



“

**“Das Central Sterile Program - Der systematische Ansatz für eine bessere Compliance und Sauberkeit der Instrumente.”**



Ecolab®  
Central Sterile Program

”



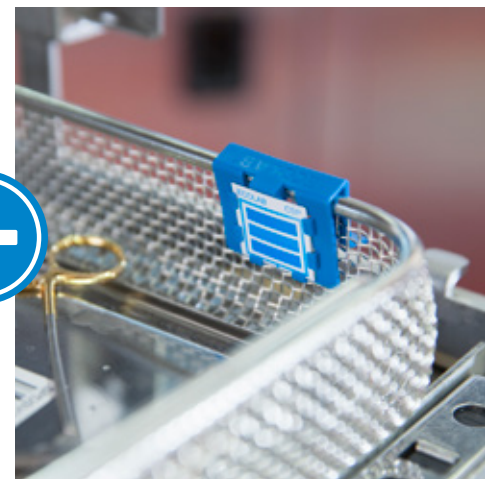
### **CSP ROUTINE-MONITORING**

Elektronische Erfassung Ihrer Routinekontrollen in digitalen Checklisten.



### **CSP HYGIENE-MONITORING**

Programm zur digitalen kontinuierlichen Beobachtung der Hygiene Ihrer AEMP.



### **CSP PROZESS-MONITORING**

Digitale Kontrolle und Dokumentation Ihrer validierten RDG-Prozesse.

## EINFÜHRUNG DES QUANTIFIZIERBAREN INDIKATOREN-SYSTEMS FÜR OBJEKTIVE ÜBERWACHUNGSSTANDARDS BEI REINIGUNGS- UND DESINFEKTIONSGERÄTEN

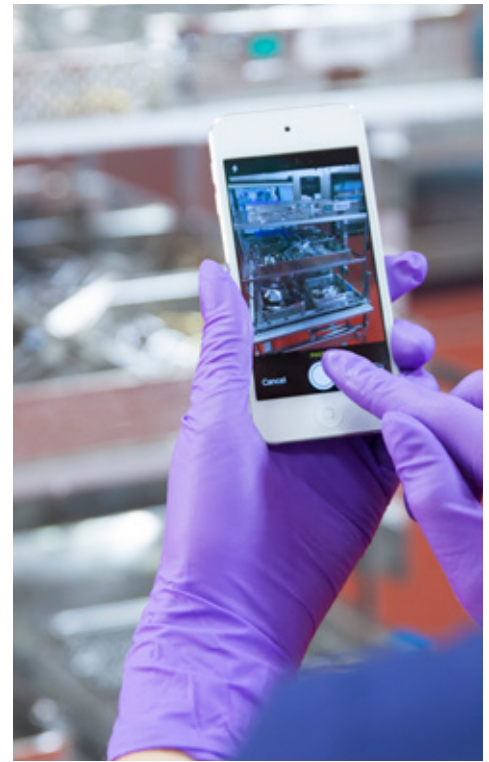
Wir vertrauen auf validierte Ergebnisse, weshalb wir das Ecolab Central Sterile Program (CSP) ins Leben gerufen haben. Unser CSP-Prozessindikator ist Bestandteil dieses Programms.

Im Gegensatz zu anderen verfügbaren Prozessindikatoren sind CSP-Prozessindikatoren so ausgelegt, dass sie quantifizierbare Informationen und Analysen über wichtige Parameter beim Einsatz in Ihren Reinigungs- und Desinfektionsgeräten liefern.

### WICHTIGE FAKTOREN

1. Der CSP-Prozessindikator ist nicht dazu bestimmt, anzuzeigen, ob Ihr Instrument sauber ist\*
2. Der CSP-Prozessindikator soll zeigen, ob Ihr Prozess mit seiner Validierungsleistung im Einklang bleibt
3. Es enthält drei verschiedene Anschmutzungsgrade zur Überwachung verschiedener Parameter innerhalb des gesamten Prozesses
4. Ein Reinigungsindikator sollte immer an der gleichen Stelle und mit einer normalen täglichen Belastung des Reinigungs- und Desinfektionsgeräts angebracht werden
4. Wir empfehlen, mindestens zwei Indikatoren pro Beladung zu verwenden, um die Leistung Ihres Reinigungs- und Desinfektionsgeräts zu überwachen

\* Beziehen Sie sich bezüglich des für die Validierung zu verwendenden Testprotokolls auf EN 15883 Absatz 5.



### DAS CSP-PROZESSÜBERWACHUNGSKIT

Das CSP Prozessüberwachungskit besteht aus einem Indikator, der die gleichen Abwascheigenschaften wie Schmutz auf realen Instrumenten aufweist und auf verschiedene Parameter im Reinigungs- und Desinfektionsgerät reagiert, die Ihre Reinigungsleistung beeinflussen. Darüber hinaus können wir die Ergebnisse objektiv messen und elektronisch auf einer Kundenwebsite speichern.

#### CSP-INDIKATORPAPIER

Erkennt zuverlässig Änderungen dieser Prozessparameter.

#### CSP-PROZESSBOX

Die CSP-Prozessbox ist benutzerfreundlich, so dass Sie genaue Scans durchführen und objektive Messwerte erstellen können.

#### CSP-PROZESSSCANNER

Da wir Rückstände mit dem CSP-Prozessindikator messen wollen, hinterlässt die aktuelle Chemie von Ecolab eine Restfarbe, die der CSP-Prozessscanner zur Erkennung und Quantifizierung Ihres Ergebnisses verwendet.

## EIN EINFACHES VERFAHREN FÜR EINE GENAUE ÜBERWACHUNG



#### SCHRITT 1

Verwendung des CSP während der Validierung.



#### SCHRITT 2

Tägliche Verwendung des CSP-Prozessindikators im Reinigungs- und Desinfektionsgerät.



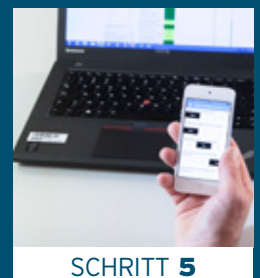
#### SCHRITT 3

Scannen Ihrer Ergebnisse.



#### SCHRITT 4

Vergleich von Ergebnissen.



#### SCHRITT 5

Nachverfolgung Ihrer Ergebnisse und des Prozesses.

**UNREINE SEITE  
(MANUELLE AUFBEREITUNG)**

**DOSIERGERÄT  
DG-Xtra<sup>2in1</sup>**



**REINIGUNG UND  
DESINFEKTION  
Sekusept™ PLUS**



**REINIGUNG UND  
SCHLUSS-  
DESINFEKTION  
Sekusept™ aktiv**



**UNREINE SEITE  
(MASCHINELLE AUFBEREITUNG)**

**INSTRUMENTEN-, BETTEN-,  
CONTAINER REINIGER UND  
DESINFEKTIONSMITTEL  
Sekumatic™ FDR**



**MILDALKALISCHER REINIGER  
Sekumatic™ MultiClean**



**OPERATIONS-  
SAAL**



**ZENTRALER  
DOSIERBEREICH**

**TROMMEL-  
AUFBEWAHRUNG-  
SYSTEME**

**ProTec System**



**PUMPEN  
EcoPro und EcoAdd**



**SAUGLANZEN-  
TECHNOLOGIE  
Suction Pipe**



**REINE  
SEITE**

**DAS CSP-PROZESS-  
ÜBERWACHUNGSKIT**

**CSP-Indikatorpapier  
CSP-Prozessbox  
CSP-Prozessscanner**



**NEUTRALISATIONSMITTEL  
Sekumatic™ FNZ**





# Skinman™ Foam

Viruzider Händedesinfektionsschaum

Neues viruzides alkoholisches  
Händedesinfektionsmittel mit einer  
modernen Schaum-Applikation.

- ▲ **SANFT** zur Haut
- ▲ **VIRUZIDE** Wirksamkeit
- ▲ **MODERNE** tropfarme Applikation



EUROPEAN  
HEADQUARTERS:  
ECOLAB EUROPE GMBH  
Richtstrasse 7  
8304 Wallisellen  
Switzerland  
+41 (0) 44-877-2001  
www.ecolab.com

Ecolab (Schweiz) GmbH  
Kägenstrasse 10  
4153 Reinach  
+41 (0) 61-466-94-66  
de-ch.ecolab.com



[www.ecolabhealthcare.ch](http://www.ecolabhealthcare.ch)